

# Vibrato de l'âme

Festival **25 mars** ▶ **8 avril** 2023

Création

## Vendredi à Ténèbres

**DOROTHÉE PINTO**  
**GISÈLE VACHER-XERRI**  
**HARUMI BABA-DATH**  
**MAÏ SAÏTO**  
**HERVÉ RÉMOND**

MERCREDI **29 MARS**

Chapelle basse, couvent des Minimes

**CONCERT MOSAÏQUE**



radio@reils



jazZèbre

sankéo

PERPIGNAN  
LA RAYONNANTE

## **Vendredi à Ténèbres**

*La création d'une musique sacrée vivante  
de l'Office des Ténèbres du Vendredi Saint*

**DOROTHÉE PINTO,**

**GISÈLE VACHER-XERRI,** sopranos

**HARUMI BABA-DATH,** serpent

**MAÏ SAÏTO,** clavecin, orgue

**HERVÉ RÉMOND,** composition, contrebasse

PROGRAMME **CONCERT MOSAÏQUE** | 60'

**Création**

**HERVÉ RÉMOND** (1956 -)

**Antienne 1** : *Astiterunt reges Terrae*

pour 2 soprani, orgue positif, serpent & contrebasse

**Psaume 2** : *Quare fremerunt gentes*

pour 1 soprano, orgue ou clavecin, serpent & contrebasse

**Antienne 2** : *Divisderunt sibi vestimenta mea*

pour 2 soprani, orgue positif, serpent & contrebasse

**Psaume 21** : *Deus, Deus, meus, respice in me*

pour 1 soprano, orgue ou clavecin, serpent & contrebasse

**Antienne 3** : *Insurrexerunt in me testes iniqui*

pour 2 soprani, orgue positif, serpent & contrebasse

**Psaume 26** : *Insurrexerunt in me testes iniqui*

pour 2 soprani, orgue positif, serpent & contrebasse

**1<sup>re</sup> leçon des Ténèbres du Vendredi Saint**

*Cogitavit Dominus dissipare murum filae Sion*

pour 2 soprani, orgue ou clavecin, serpent & contrebasse.

**2<sup>e</sup> leçon des Ténèbres du Vendredi Saint**

*Matribus suis dixerunt*

pour 2 soprani, orgue ou clavecin, serpent & contrebasse.

**3<sup>e</sup> leçon de Ténèbres du Vendredi Saint**

*Ego vir videns paupertatem*

pour 2 soprani, orgue & clavecin, serpent & contrebasse

### **HERVÉ RÉMOND, composition, contrebasse**

Hervé Rémond effectue ses études musicales au conservatoire en la musicologie aux universités de Dijon et Lyon. Il partage ensuite ses activités professionnelles entre l'enseignement, la direction d'établissements d'enseignement artistique et une pratique musicale. En tant que contrebassiste très éclectique, Il nous emmène sur un chemin mélodieux allant du jazz à la musique contemporaine en passant par la musique ancienne et le métier d'orchestre.

Depuis une vingtaine d'années, la composition occupe une place importante de ses activités avec la réalisation de nombreux projets scéniques et pédagogiques (contes musicaux, musiques de scène, compositions instrumentales). Après un Stabat Mater en 2020, la création de Vendredi à Ténèbres constitue un deuxième acte de son travail de création dans le domaine de la musique sacrée contemporaine.

### **HARUMI BABA-DATH, serpent**

Professeur aux Conservatoires de Perpignan et de Montpellier, Harumi Baba-Dath joue du tuba et du serpent. Originaire de Tokyo (Japon), elle obtient en 2002 le diplôme de Tuba à l'université de musique de Showa dans la classe de Kensuke Yao, ainsi que le DNESM dans la classe de Melvin Culbertson, au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon. Harumi joue occasionnellement dans les Orchestres Nationaux du Capitole de Toulouse, de Montpellier, de Bordeaux Aquitaine, de Lorraine..., et participe à plusieurs projets de musique contemporaine et d'improvisation. Suite à la rencontre avec Michel Godard elle commence à jouer du serpent, dans la classe de Volny Hostiou, Jean-Pierre Canihac, et joue dans différents ensembles de musique ancienne de l'orchestre baroque à la musique de chambre.

### **GISÈLE VACHER-XERRI, chant**

Gisèle Xerri-Vacher grandit à Marseille dans le quartier populaire de l'Opéra et a la chance dès l'âge de 4 ans de pouvoir assister aux grandes représentations de ballet, opérettes et opéra qui s'y déroulent. Elle entend de ses fenêtres l'écho des répétitions et sait que le chant sera sa passion.

Elle entre à 16 ans en classe de chant lyrique au Conservatoire de Perpignan auprès de Mme Lyne Cumia. Son timbre de soprano léger l'emmène dans les œuvres de Lakmé, Les Contes d'Hoffman, Romeo et Juliette, les airs de Mozart... Elle complète cette formation dans les classes de danse jazz et contemporain où elle acquiert la maîtrise de son corps, ce qui lui sera utile pour le chant dans l'interprétation de styles divers de jazz et gospel où elle est invitée à se produire régulièrement.

Depuis 2004, elle est professeure de chant, à l'occasion chef de chœur. Elle est aussi depuis 2003 directrice du Festival de Musique du Cénacle à St-Estève, rendez-vous local incontournable autour de la musique polyphonique.

Ce soir, elle rejoint ses ami(e)s du conservatoire réunies autour d'Hervé Rémond dont elle est fréquemment l'invitée pour la création de ses œuvres contemporaines, comme ce rendez-vous de Vendredi à Ténèbres « Je suis à un âge où ma voix, plus que par des vocalises, transmet l'émotion en direct à travers toutes les palettes de couleurs que mon timbre a acquises depuis le début de ma carrière. Je peux aujourd'hui me permettre d'incarner des héroïnes plus dramatiques. Je m'adapte ainsi à tous les styles car je garde la maîtrise entière de mon instrument que je mets au service des œuvres et de leurs gammes émotives ».

### **DOROTHÉE PINTO, chant**

Flûtiste et chanteuse, elle explore différents univers artistiques et joue avec différents artistes. La musique ancienne avec l'ensemble «Les Affinités» co-dirigé par Dorothée Pinto et Fanette Estrade (flûtiste à bec). [lesaffinites.wordpress.com](http://lesaffinites.wordpress.com). L'ouverture de la musique classique avec Émilie Carcy (pianiste) dans «Casta Pop». La musique traditionnelle avec Prisca Martial-Llaveria (chanteuse), duo «Les Aoédées».

La musique improvisée et création avec Christian Vasseur (guitariste, compositeur) dans «La vache au carnaval».

La création musicale autour de la poésie avec Zac D'aya (guitariste et chanteur), duo «Nos pieds nus».

Parallèlement à ses activités artistiques, elle enseigne actuellement le déchiffrage instrumental au Conservatoire de Perpignan.

Par ailleurs, coach vocal, et thérapeute en Relaxation Pneumo-phonique, elle anime régulièrement des stages chant et de marche nordique avec Francis Bonte.

### **MAÏ SAÏTO, clavecin et orgue positif**

Originaire du Japon, Maï Saïto est diplômée *Bachelor of music* (orgue, basse continue, musique de chambre...) de la prestigieuse université nationale des Beaux-Arts et de la Musique de Tokyo.

En France, elle se perfectionne auprès de Lionel Avot à l'école d'orgue d'Épinay-sur-Orge (Île-de-France) et au Conservatoire à Rayonnement Régional de Boulogne-Billancourt. Elle est titulaire de l'orgue de l'église St-Matthieu et de l'orgue de chœur de la Cathédrale de Perpignan. Maï Saïto est également accompagnatrice du département musique ancienne et danse classique du conservatoire de Perpignan.

## À PROPOS

Le concert de *Vendredi à Ténèbres* propose la mise en musique de l'ensemble des textes du 1<sup>er</sup> nocturne du *vendredi saint*, soient les psaumes 2, 21 et 26, et leurs antiennes respectives, puis *les trois leçons de Ténèbres* qui leur succèdent.

La formation associant deux voix de soprano au clavecin ou à l'orgue et deux instruments graves (serpent, contrebasse) évoque les nomenclatures de l'époque baroque pour des programmes de ce type, et notamment celle utilisée par François Couperin pour les trois fameuses *leçons de ténèbres* que nous connaissons de lui. Mais au-delà de l'admiration pour ces œuvres phares du baroque français, c'est la notion de rituel qui m'a particulièrement motivé dans cette démarche de création musicale. Confronter son langage de musicien d'aujourd'hui à une tradition aussi forte et chargée, à la fois spirituelle et musicale, c'est tenter de toucher au sublime et à l'inaccessible, de vouloir dire et faire chanter autrement des textes dont la teneur dramatique et métaphorique reste sans cesse à redécouvrir, comme s'il s'agissait d'un perpétuel et fascinant palimpseste.

**Hervé Rémond**

# Musique Sacrée

## PERPIGNAN

### Le Village du festival

Le cloître du couvent des Dominicains, lieu de vie, de convivialité et de plaisir invite les festivaliers à rejoindre les artistes, les équipes et les partenaires pour partager avec eux les émotions des concerts programmés dans l'église des Dominicains. Autour d'un olivier, les espaces se déploient en une constellation de propositions: les rendez-vous *Paroles d'artistes*, la buvette la *Guinguette du festival*, la billetterie, la maison des partenaires et le stand *les CD des artistes* à emporter.

### Les horaires du village

Vendredi 31 mars, samedi 1 avril, jeudi 6 avril de 17 h 00 à 23 h 30. Samedi 8 avril de 16 h 00 à 23 h 30.

**Vendredi 31 mars et samedi 8 avril** le village devient gourmand et propose deux soirées de dégustation de produits du terroir, du pays catalan.

INFOS / RÉSA  
**04 68 66 18 92**  
[mairie-perpignan.fr/festivalMusiqueSacree](http://mairie-perpignan.fr/festivalMusiqueSacree)



**Le Festival de Musique Sacrée est produit et soutenu par la Ville de Perpignan.**

### Le Festival reçoit le soutien de

La direction régionale des Affaires culturelles Occitanie  
Le Ministère de la Culture et de la Communication  
Le Conseil régional Occitanie / Pyrénées-Méditerranée

Centre Méditerranéen de Littérature · Conservatoire de musique, danse et théâtre Montserrat Caballé · Direction du Patrimoine historique et de l'archéologie de la Ville de Perpignan · Jazzèbre Institut Jean Vigo · Festival Pablo Casals · France Bleu Roussillon · L'Archipel, scène nationale La librairie Torcatis · Cinéma le Castillet · Grands Garages Pyrénéens - Peugeot Perpignan Les Galeries Lafayette de Perpignan · Médiathèque de la Ville de Perpignan · Musée Casa Pairal Muséum d'Histoire naturelle - Perpignan · Office de Tourisme Municipal PERPIGNAN RAYONNEMENT Radio Arrels · Sankéo · Télérama · Université de Perpignan - Via Domitia

**Le Festival remercie tout particulièrement ses amis et ses amis bénévoles**